

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN251988589JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Eunjin Jeon Eunjin Jeon Room 704, Building 507, 416 Noeun-ro, Yuseong-gu, Daejeon Metropolitan City 34094, KOREA TEL 010-5662-2934 FAX 010-5662-2934	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 58	USD 27. 48
総合計 (Total)			6		USD 27. 48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 251 988 589 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 21		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid				
		g								
To (Addressee) Name & Address Eunjin Jeon Eunjin Jeon Room 704, Building 507, 416 Noeun-ro, Yuseong-gu, Daejeon Metropolitan City				Postal Code 34094						
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-5662-2934 FAX 010-5662-2934						
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5662-2934 FAX 010-5662-2934	
Health food				6	g	USD27.48	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 2748 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces						
ご依頼主控えへの署名は不要です										

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>
	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先 依頼主		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 507, 416 Noeun-ro, Metropolitan City Yuseong-gu, Daejeon		Eunjin Jeon Eunjin Jeon Room 704, Building 507, 416 Noeun-ro, Metropolitan City Yuseong-gu, Daejeon	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		34094 Postal Code		34094 Postal Code	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 中国		個数 1507 48	
正味重量 1507 48		価格 1507 48		納品要領額 (円) 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類 <input type="checkbox"/>		郵便料金 (円) 送料金 (円) 日本円換算額合計 (円) 2748	
No commercial value for customs purpose only.		2748		2748		2748	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		34094 Postal Code		34094 Postal Code	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 中国		個数 1507 48	
正味重量 1507 48		価格 1507 48		納品要領額 (円) 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送品 <input type="checkbox"/> 書類 <input type="checkbox"/>		郵便料金 (円) 送料金 (円) 日本円換算額合計 (円) 2748	
No commercial value for customs purpose only.		2748		2748		2748	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		郵便物番号 (Mail Item No.): EN251642004JP			
		送達手段 (Shipped Per) : E M S			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Heo Mi-young Heo Mi-young Building 605, Room 2002, 46, Dowon-ro, Dalseo-gu, Daegu (Dowon-dong, Byeolmae Village) 42831, KOREA TEL 010-4090-4532 FAX 010-4090-4532					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.78	USD 8.34
Health food			1	USD 4.59	USD 4.59
Cosmetic Shampoo			1	USD 4.75	USD 4.75
総合計 (Total)			5		USD 17.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 21

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN252361892JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Lim Jeong-hyun Lim Jeong-hyun 16, Bungmun-daero 169beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Nasan Apt.) Nasan Apt. 107-302 61267, KOREA</p> <p>TEL 010-9778-4087 FAX 010-9778-4087</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 252 361 892 JP**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 21		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Lim Jeong-hyun Lim Jeong-hyun 16, Bungmun-daero 169beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Unam-dong, Nasan Apt.) Nasan Apt. 107-302 Postal Code 61267			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA		Postal Code 61267	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-9778-4087	
				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
				内容品の価格 Value		TEL 010-9778-4087	
				Health food		FAX 010-9778-4087	
				Health food		内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						998 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				日付印 Date Stamp	

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 1 1		価格 USD4.33 USD4.65		納品要領額 (円) 納品見本 納品 納品見本 納品見本 納品見本	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 1 1		価格 USD4.33 USD4.65		納品要領額 (円) 納品見本 納品 納品見本 納品見本 納品見本	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 1 1		価格 USD4.33 USD4.65		納品要領額 (円) 納品見本 納品 納品見本 納品見本 納品見本	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 1 1		価格 USD4.33 USD4.65		納品要領額 (円) 納品見本 納品 納品見本 納品見本 納品見本	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 1 1		価格 USD4.33 USD4.65		納品要領額 (円) 納品見本 納品 納品見本 納品見本 納品見本	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 1 1		価格 USD4.33 USD4.65		納品要領額 (円) 納品見本 納品 納品見本 納品見本 納品見本	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 1 1		価格 USD4.33 USD4.65		納品要領額 (円) 納品見本 納品 納品見本 納品見本 納品見本	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 1 1		価格 USD4.33 USD4.65		納品要領額 (円) 納品見本 納品 納品見本 納品見本 納品見本	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064							



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 5 3 3 2 5 6 1 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 253 325 619 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address							
		Eunjae Lee Eunjae Lee Humancia 103-606, 23, Jeonggwan 4-ro, Jeonggwan-eup, Gijang-gun, Busan Postal Code 46011							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8528-4803 FAX 010-8528-4803		
Health food				1		USD5.13	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 513 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN253325619JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Eunjae Lee Eunjae Lee Humancia 103-606, 23, Jeonggwan 4-ro, Jeonggwan-eup, Gi-jang-gun, Busan 46011, KOREA TEL 010-8528-4803 FAX 010-8528-4803	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.13	USD 5.13
総合計 (Total)			1		USD 5.13

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 5 3 3 2 5 6 1 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

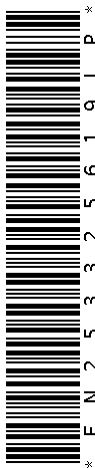
お問い合わせ番号
(item number) EN 253 325 619 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 21		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.13	
To (Addressee) Name & Address		Eunjae Lee Eunjae Lee Humancia 103-606, 23, Jeonggan 4-ro, Jeonggan-eup, Gijang-gun, Busan		Postal Code 46011		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		513 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 5 3 3 2 5 6 1 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 253 325 619 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Eunjae Lee Eunjae Lee Humancia 103-606, 23, Jeonggan 4-ro, Jeonggan-eup, Gijang-gun, Busan		Postal Code 46011		Country KOREA		TEL 010-8528-4803 FAX 010-8528-4803		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD5.13		USD5.13	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		513		No commercial value for customs purpose only.			
No commercial value for customs purpose only.											
10年保存		受付局控		QRコード							



* E N 2 5 3 3 2 5 6 1 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 21

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN251598742JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Youngran Kim Youngran Kim Building 207, Room 2003, 31, Maejeon-ro 4-gil, Buk-gu, Daegu (Maecheon-dong, Hanshin the Houston Palace) 41487, KOREA</p> <p>TEL 010-7757-1995 FAX 010-7757-1995</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

加世道

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN253200066JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Kyujung Lee Kyujung Building 108, Room 901, 26, Dongnam-ro 79-gil, Gangdong-gu, Seoul (Godeok-dong, Godeok I-Park) 05232, KOREA TEL 010-2313-5862 FAX 010-2313-5862	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.


内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4. 57	USD 9. 14
総合計 (Total)			2		USD 9. 14

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 253 200 066 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 21	
Postal Code 135-0064 JAPAN		郵便料金 諸料金	
TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		損害要償額	
		総重量 Total gross weight g	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		To (Addressee) Name & Address Lee Kyujung Lee Kyujung Building 108, Room 901, 26, Dongnam-ro 79-gil, Gangdong-gu, Seoul (Godeok-dong, Godeok I-Park)	
		Postal Code 05232	
Country KOREA		TEL 010-2313-5862 FAX 010-2313-5862	
No commercial value for customs purpose only.		内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
		日本円換算合計 (円) Total Value 914 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開けられる場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です			


※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						Lee Kyujung Lee Kyujung Building 108, Room 901, 26, Dongnam-ro 79-gil, Gangdong-gu, Seoul (Godeok-dong, Godeok 1-Park)					
お届け先						Postal Code 05232					
JAPAN						Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892			FAX			TEL 010-2313-5862			FAX 010-2313-5862		
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)			郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food				2		USD9.14	<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本		円(yen) 合計 (円) (Postage)	円(yen) 合計 (円) (Postage)
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他			
							<input type="checkbox"/> 送付品	<input type="checkbox"/> 書籍		g	円(yen)
							日本円換算額合計 (円)			交付日付印 Date Stamp	
		No commercial value for customs purpose only.					914				



* E N 2 5 3 2 0 0 6 6 J P *

受付局控

10年保存

☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の増部のため、明記される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN247562548JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Younghyun Koo Younghyun Koo Room 505, Da-dong, 20-18 Hachon-gil, Pyeongchang-eup, Pyeongchang-gun, Gangwon-do (Pyeongchang-eup, Pyeongchang Agricultural Industrial Complex Workers' Rental Apartment) 25369, KOREA TEL 010-8793-5942 FAX 010-8793-5942	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.88	USD 4.88
総合計 (Total)			1		USD 4.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 247 562 548 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 21		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		振替要領額 総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Younghyun Koo Younghyun Koo Room 505, Da-dong, 20-18 Hachon-gil, Pyeongchang-eup, Pyeongchang-gun, Gangwon-do (Pyeongchang-eup, Pyeongchang Agricultural Industrial Complex, Workers' Rental Apartment) Postal Code 25369	
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	
HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-8793-5942 FAX 010-8793-5942	
内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 488 Yen	
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)</p> <p>Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		Younghyun Koo Younghyun Koo Room 505, Da-dong, 20-18 Hachon-gil, Pyeongchang-eup, Pyeongchang-gun, Gangwon-do (Pyeongchang-eup, Pyeongchang Agricultural Industrial Complex Workers' Rental Apartment)	
135-0064	FAX	JAPAN		
TEL +82-70-8094-1892	内容品詳細		Postal Code 25369	
Health food	HSコード	原産国	個数	正味重量
			1	US\$4.88
	No commercial value for customs purpose only.			
		日本円換算額合計 (円) 488		
		郵便料金 (円) 送料金 (円) 手数料金 (円)		
		粗重量 (Gross Weight) 梱装品本 合計 (円) 送料金 (円) 手数料金 (円)		
		Date Stamp		

受付局控

10年保存

* E N 2 4 7 5 6 2 5 4 8 J P *

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 5 3 0 9 4 3 1 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 253 094 314 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 21		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
To (Addressee) Name & Address		Yeonkyung Kim Yeonkyung Kim Room 203, 32, Bonghwasan-ro 27-gil, Jungnang-gu, Seoul (Junghwa-dong, Geukdong Apartment)		Postal Code 02048					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5000-2010 FAX 010-5000-2010		
Height Meter				1		USD12.00	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				7		USD27.02			
Height Meter				1		USD12.00			
Health food				7		USD34.58			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 8560 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN253094314JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yeonkyung Kim Yeonkyung Kim Room 203, 32, Bonghwasan-ro 27-gil, Jungnang-gu, Seoul (Junghwa-dong, Geukdong Apartment) 02048, KOREA TEL 010-5000-2010 FAX 010-5000-2010	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			7	USD 3.86	USD 27.02
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			7	USD 4.94	USD 34.58
総合計 (Total)			16		USD 85.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 21

作成地(Place) :Tokyo

<p>依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN253322762JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Eunyoung Kwon Eunyoung Kwon Building 101, Room 601, 8, Tapyeon 1-gil, Gangnae-myeon, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Gangnae-myeon, Shinseong Misojium Apartment) 28172, KOREA</p> <p>TEL 010-2472-8765 FAX 010-2472-8765</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 253 322 762 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 21		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Eunyoung Kwon Eunyoung Kwon Building 101, Room 601, 8, Tapyeon 1-gil, Gangnae-myeon, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Gangnae-myeon, Shinseong Misojium Apartment)				Postal Code 28172				
				JAPAN				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-2472-8765				
FAX		FAX 010-2472-8765						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.89	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				1		USD5.27	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		1016 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂


EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)


<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-2472-8765		KOREA FAX 010-2472-8765		28172 Postal Code		Enyoung Kwon Enyoung Kwon Building 101 Heungdeok-gu, Cheongju-si, myeon, Shinseong Mi sojjum Apartment)		Tapyeon 1-gil, Gangnae-myeon, Chungcheongbuk-do (Gangnae-myeon, Shinseong Mi sojjum Apartment)							
内容品詳細						H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		納品要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
health food										1		USD4.89				商品見本		合計 (円) (Gross Weight) (Postage)		日本円換算額合計 (円)	
health food										1		USD5.27		<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 贈券品 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書籍		総重量 合計 (円) (Postage)		日本円換算額合計 (円)			
																				交付日付印 Date Stamp	
																				1016	
																				No commercial value for customs purpose only.	

お届け先



135-0064



135-0064

* E N 2 5 3 3 2 2 7 6 2 J P *

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

135-0064

10年保存

135-0064

交付局控

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 04 / 21

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN252119978JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jinsook Pyo Jinsook Pyo Room 1201, Building 532, 350 Mokdongdong-ro, Yangcheon-gu, Seoul 07987, KOREA</p> <p>TEL 010-9630-3021 FAX 010-9630-3021</p>	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN252943354JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Moonyoung Park Moonyoung Park 70 Seongbuk-ro, Buk-gu, Daegu (Chimsan-dong, Chimsan Hwaseong Park Dream) 1004-1605 41560, KOREA TEL 010-8560-9280 FAX 010-8560-9280	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			6	USD 1.76	USD 10.56
総合計 (Total)			6		USD 10.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 252 943 354 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 04 21		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Moonyoung Park Moonyoung Park 70 Seongbuk-ro, Buk-gu, Daegu (Chimsan-dong, Chimsan Hwaseong Park Dream) 1004-1605				
				Postal Code 41560				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8560-9280	
				6		USD10.56	FAX 010-8560-9280	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 1056 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>
<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> <p>日付印 Date Stamp</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 Medicine		HSコード	原産国	個数 6	正味重量 USD10.56	国産要償額 (円) 1056	
						日本円換算額合計 (円) 1056	
						変付日付印 Date Stamp	
						郵便料金 (円) 送料金 (円) 合計 (円) (Postage) 総重量 (Gross Weight) 円 (yen) 円 (yen)	
						10年保存	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 04 / 21
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN252800758JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seokho Kim Seokho Kim 111, Bulgokdeokgogaet-gil, Gaegun-myeon, Yangpyeong-gun, Gyeonggi-do 8368 Unit 2 Ranger 12569, KOREA TEL 010-5498-3690 FAX 010-5498-3690	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo			1	USD 4. 58	USD 4. 58
Health food			3	USD 5. 61	USD 16. 83
Health food			3	USD 4. 72	USD 14. 16
総合計 (Total)			7		USD 35. 57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 5 2 8 0 0 7 5 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 252 800 758 JP

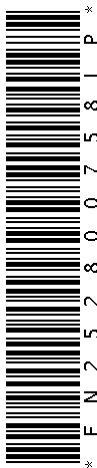
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 04 21		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Seokho Kim Seokho Kim 111, Bulgokdeokgogaet-gil, Gaegun-myeon, Yangpyeong-gun, Gyeonggi-do 8368 Unit 2 Ranger		Postal Code 12569		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Cosmetic Shampoo						1		USD4. 58	
Health food						3		USD16. 83	
Health food						3		USD14. 16	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-5498-3690 FAX 010-5498-3690		内容品の価格 Value		TEL 010-5498-3690 FAX 010-5498-3690			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		3557 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

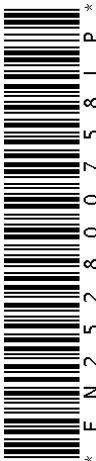
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 5 2 8 0 0 7 5 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 252 800 758 JP

Seokho Kim Seokho Kim 111, Bulgokdeokgogaet-gil, Gaegun-myeon, Yangpyeong-gun, Gyeonggi-do 8368 Unit 2 Ranger		Postal Code 12569		Country KOREA		TEL 010-5498-3690 FAX 010-5498-3690		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Cosmetic Shampoo						1		USD4. 58		USD4. 58	
Health food						3		USD16. 83		USD16. 83	
Health food						3		USD14. 16		USD14. 16	
内容品の種類		TEL 010-5498-3690 FAX 010-5498-3690		内容品の価格		TEL 010-5498-3690 FAX 010-5498-3690		内容品の種類		内容品の価格	
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		3557		No commercial value for customs purpose only.							
ご依頼主控えへの署名は不要です。											



* E N 2 5 2 8 0 0 7 5 8 J P *

10年保存

受付局控